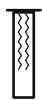
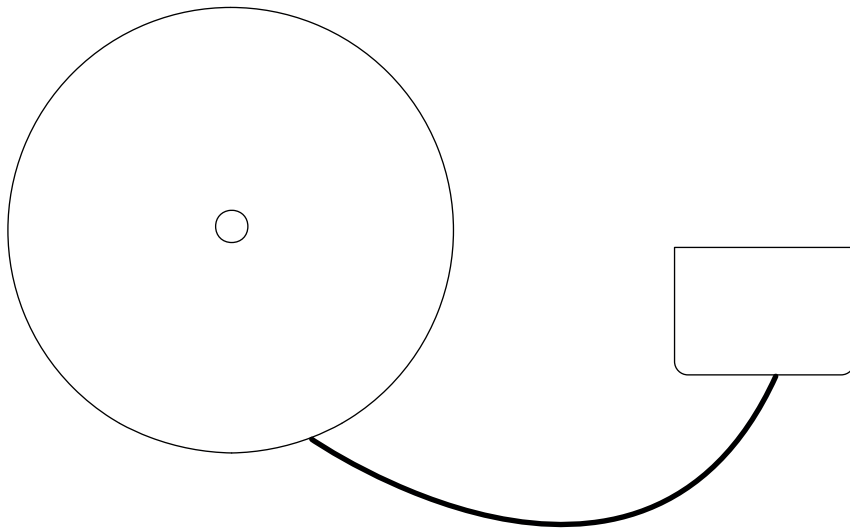


RIFICOLONA

LS 100
by e-ggs



15 min

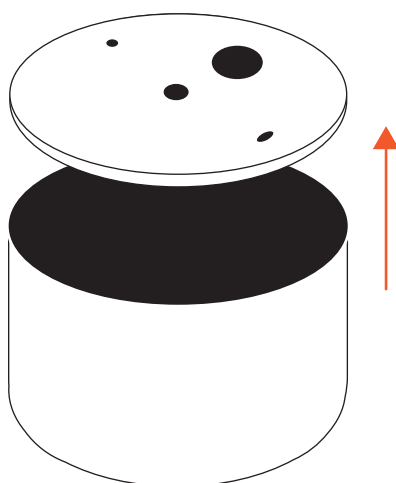


2x



2x

1



IT

Solleva la placca magnetica del rosone.

EN

Lift the magnetic plate of the ceiling rose.

FR

Soulevez la plaque magnétique du pavillon cylindrique.

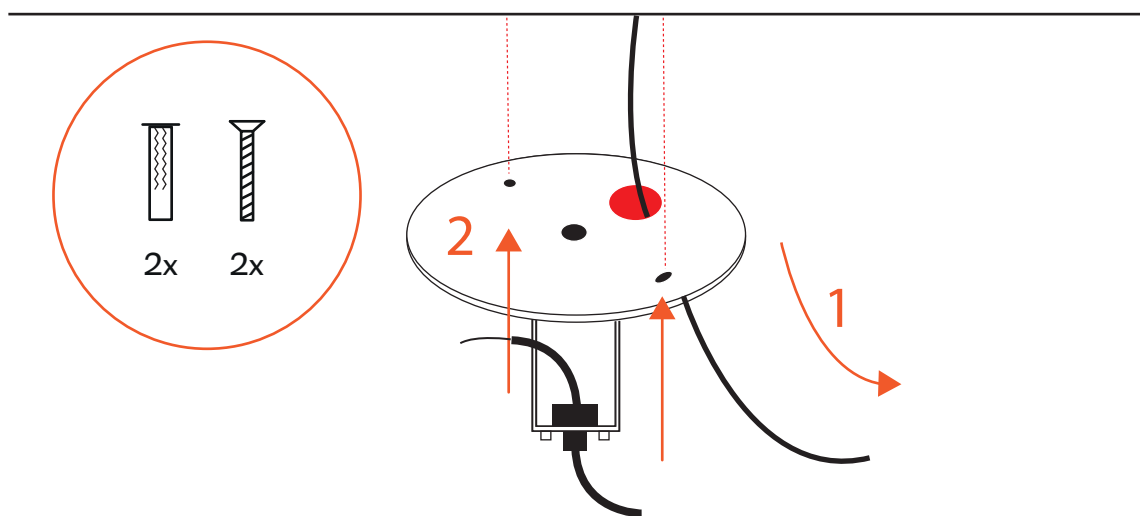
ES

Levantat la placa magnética del rosetón.

DE

Die Magnetscheibe vom Verteilerbaldachin abheben.

2



IT

Inserisci i cavi elettrici attraverso il foro più grande (1), quindi fissa la placca magnetica al muro o soffitto con le viti in dotazione (2).

EN

Insert the electric cables through the larger hole (1), then fix the magnetic plate to the wall or ceiling with the supplied screws (2).

FR

Insérez les câbles électriques à travers le plus grand orifice (1) puis fixez la plaque magnétique au mur ou au plafond à l'aide des vis fournies (2).

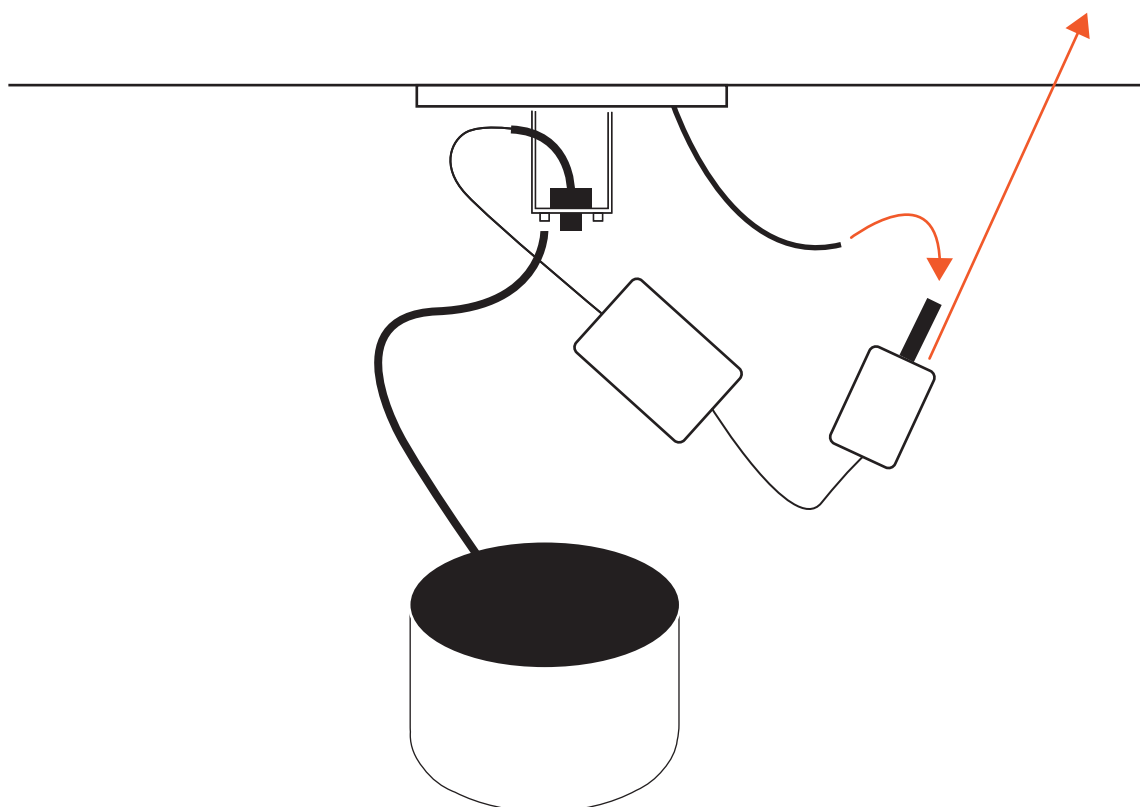
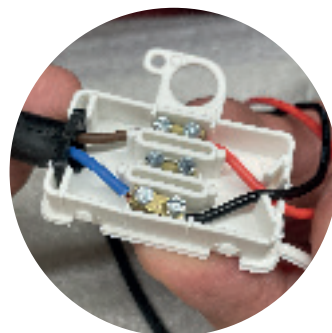
ES

Introducir los cables eléctricos por el orificio más grande (1) y luego fijar la placa magnética a la pared o al techo con los tornillos suministrados (2).

DE

Die elektrischen Kabel durch das größere Loch (1) einführen und die Magnetscheibe mit den mitgelieferten Schrauben (2) an der Wand oder Decke befestigen.

3



IT

Quindi completa il collegamento elettrico tramite l'apposito morsetto.

EN

Then complete the electrical connection using the specific terminal.

FR

Terminez ensuite le raccordement électrique à l'aide de la borne prévue à cet effet.

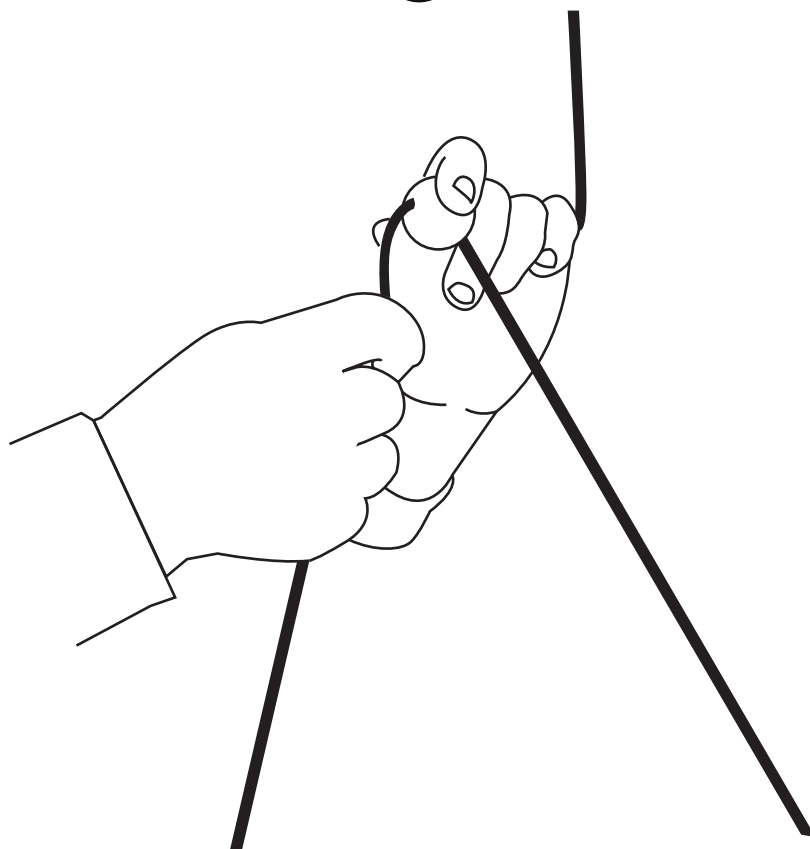
ES

A continuación completar la conexión eléctrica mediante el borne correspondiente.

DE

Dann den elektrischen Anschluss mit der entsprechenden Klemme fertigstellen.

4



Come regolare Rificolona?

Semplicemente afferra la sfera con una mano, sollevala e ruotala di 90°.
Ora scegli la direzione: estrai il cavo dalla sfera per muoverla verso la posizione verticale oppure spingilo per raggiungere la posizione orizzontale.

How to adjust Rificolona?

Just grab the sphere with one hand, lift it up and rotate it 90°.
Now choose the direction: pull the cable out of the sphere to move it towards the vertical position or push it to reach the horizontal position.

Comment ajuster Rificolona ?

Il suffit de saisir la sphère avec une main, la soulever et la faire pivoter de 90°. Ensuite, choisis la direction : tire le câble de la sphère pour la déplacer vers la position verticale ou pousse-le pour atteindre la position horizontale.

Cómo regular Rificolona?

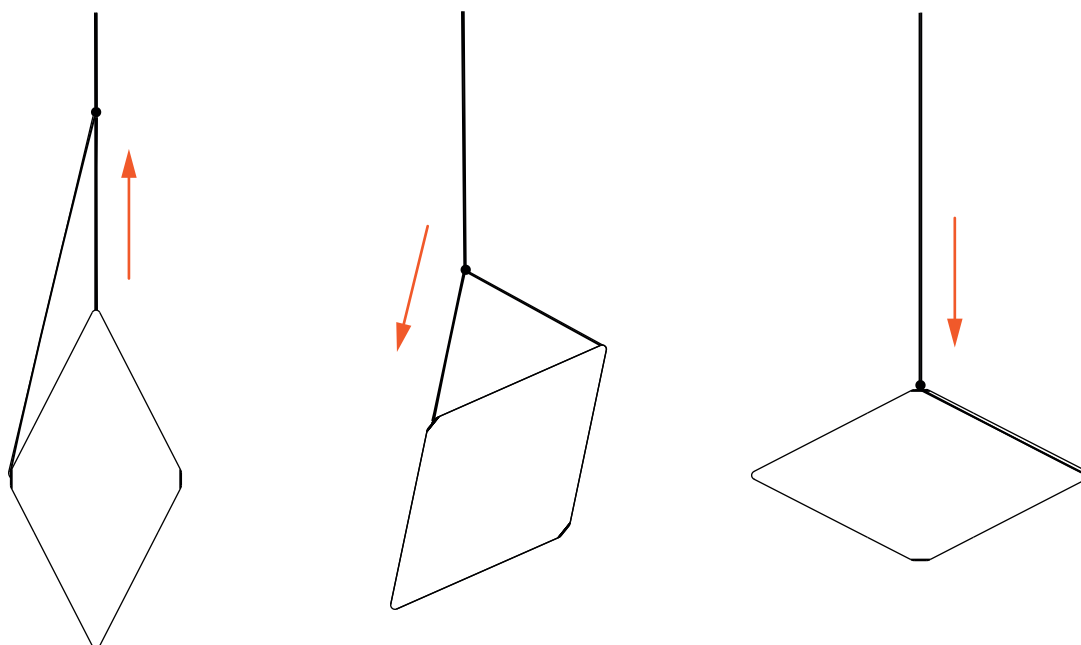
Simplemente agarra la esfera con una mano, levántala y gírala hacia 90 grados.
Ahora eliges la dirección: tira del cable de la esfera para moverla hacia la posición vertical o empuja el cable hacia la posición horizontal.

Wie passt man Rificolona an?

Fassen Sie die Sphäre einfach mit einer Hand, heben Sie sie an und drehen Sie sie um 90 Grad.
Jetzt wählen Sie die Richtung: Ziehen Sie das Kabel aus der Sphäre, um sie in die vertikale Position zu bewegen, oder schieben Sie es in die horizontale Position.

IT PARALUME ORIENTABILE
EN ADJUSTABLE LAMPSHADE
FR ABAT-JOUR RÉGLABLE
ES PANTALLA DE LÁMPARA AJUSTABLE
DE VERSTELLBARER LAMPENSCHIRM

⚡ 1150Lm
☀ 9,6W
🌡 2800K
🌐 <91 CRI



IT

Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli. / La sorgente luminosa di questo apparecchio deve essere sostituita esclusivamente dal suo produttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente.

EN

If the exterior flexible cable of this device is damaged, it must only be replaced by the manufacturer, its customer support service or qualified personnel, in order to prevent hazards. / The light source of this fixture must only be replaced by the manufacturer, its customer support service or by qualified personnel.

FR

Afin d'éviter tout danger, si le câble flexible externe de cet appareil est endommagé, il ne pourra être remplacé que par le fabricant, son service d'assistance ou du personnel qualifié équivalent. / La source lumineuse de cet appareil ne peut être remplacée que par le fabricant, son service d'assistance ou du personnel qualifié équivalent.

ES

Para evitar peligros, si el cable flexible externo de este aparato se estropea, sólo podrá sustituirlo el fabricante, su servicio de asistencia técnica o personal cualificado equivalente. / La fuente luminosa de este aparato sólo puede sustituirla el fabricante, su servicio de asistencia técnica o personal cualificado equivalente.

DE

Wenn das flexible externe Kabel dieser Leuchte beschädigt wird, darf es nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden, um jede Gefahr zu vermeiden. / Das Leuchtmittel dieser Lampe darf nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden.